**LEXCELERA TRANSLATOR – COMPLETE FEEDBACK**

**Version sans pre-editing**

<link href="lexcelera\_translator/css/lexcelera-translator.css" rel="stylesheet" type="text/css" />

<script src="lexcelera\_translator/js/jquery-1.5.1.min.js" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/js/jquery-ui-1.8.24.custom.min.js" type="text/javascript"></script>

<script id="code" src="http://www.microsoftTranslator.com" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/js/lexcelera-translator-languages-msth-noedit.js" type="text/javascript"></script>

**Version avec pre-editing**

<link href="lexcelera\_translator/css/Accept.css" rel="stylesheet" type="text/css" />

<link href="lexcelera\_translator/css/jquery-ui.css" rel="stylesheet" type="text/css" />

<link href="lexcelera\_translator/css/lexcelera-translator.css" rel="stylesheet" type="text/css" />

<script src="lexcelera\_translator/js/jquery-1.5.1.min.js" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/js/jquery-ui-1.8.24.custom.min.js" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/extras/tiny\_mce/tiny\_mce.js" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/js/accept-jquery-plugin-2.0-beta.js" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/js/accept.js" type="text/javascript"></script>

<script id="code" src="http://www.microsoftTranslator.com" type="text/javascript"></script>

<script src="lexcelera\_translator/js/lexcelera-translator-languages-msth-preedit.js" type="text/javascript"></script>

Pour installer le plugin :

* Coller les liens entre les balises **<head>** en haut du fichier HTML cible (à la suite de ceux déjà présents) ;

Pour ajouter le traducteur :

* Copier le code du fichier « **traducteur.html**» et le placer entre les balises **<body>** du fichier html cible ;

Pour ajouter les langues :

* Modifier la ligne « **<li><a href="#" onclick="trad('lan')">Langue</a></li>** » en remplaçant **‘lan’** par le code de la langue cible souhaitée (ex français =**’fr’**) en faisant attention à bien garder les guillemets simples , et de remplacer « **Langue** » par le nom que l’on souhaite voir apparaître dans la liste ;
* Le faire pour chaque langue que l’on souhaite utiliser en copiant toute la ligne et modifiant à chaque fois les deux propriétés précédentes ;

Pour configurer le pre-editing :

* Créer une nouvelle application (<http://www.accept-portal.eu/AcceptPortal/fr-FR/PreEdit/CreateApplication>) (pour le champ « site web » mettre l’adresse la plus générique, ex : [www.lexcelera.com](http://www.lexcelera.com) pour Lexcelera) ;
* Dans le fichier HTML cible, trouver l’identité de la **<div>** qui englobe les textes à traduire (sous la forme **<div id= "identité">**, plus de précisions sur le portail Accept <http://www.accept-portal.eu/AcceptPortal/fr-FR/Documentation/Index?section=all>) ;
* Dans le dossier « **js** » du dossier « **Lexcelera-Translator**» ouvrir le fichier accept concerné (ex : accept-fr.js pour un pre-editing en français) et remplacer les trois **(‘#texte’)** par l’id récupéré ci-dessus (attention à bien garder les guillemets et le # devant le nom !, ex : **(‘#texte’)** remplacé par **(‘#nouvelle\_id’)** ) ;
* Copier la clé d’application obtenue après avoir créé l’application et la coller dans la partie « **ApiKey** » du même fichier (ex : **ApiKey:"b59faa472ed54e3d97509813744f6a3d",** ). Guillemets et virgule à la fin obligatoires !
* Modifier la langue de pre-editing : **’fr’**, **’en’** ou **’de’ ;**

Pour configurer le feedback :

* Remplir le formulaire du widget sur <http://www.bing.com/widget/translator> en choisissant la langue source du site et la configuration manuelle, puis en activant la traduction de la communauté (mettre l’url du site puis faire les étapes de connexion).
* Récupérer le code donné en faisant attention de ne prendre que la partie qui commence par « **<script type=’texte/javascript’>** » et le coller en dessous de **<script id="code" src="http://www.microsoftTranslator.com" type="text/javascript"></script>** (ne pas prendre ce qu’il y a entre les balises **<div>** au début, et bien vérifier que la partie collée commence bien par « **<script** » sans rien devant) ;
* Ajouter après « **settings=Manual** » : « **&category= your\_category**” (**your\_category** se récupérant sur le hub dans la partie « **request deployment** ») ;